

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 380882 (4) Shipping date 12/12/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2174111	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						36091SK		9,294.39		8,326.89	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
								Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				4,290	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C" Lot: H-126790 3				10	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				10	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				10	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				140	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
		180386716 5013152946									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C"	/ by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022									
	10 x 429 Stück	NUOVA COLATA H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4290 Quantità effettiva: 10 Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/12/23 Firma:									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 14 DIC 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018627 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 12.12.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 380881 - 380883							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 25	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht CMR		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22472,00 22472,00	12 Umfang in m³
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger
	Fracht						
	Ermäßigung		-				
	Zwischensumme						
	Zuschläge						
	Nebengebühren						
	Sonstiges		+				
	Zu zahlende Gesamtsumme						
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 12.12.2023			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020466784				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz PDM0022 PD006YK							
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Felsani 10
24026 Modugno (Ba)
am 14 DIC 2023
Ricevuto
Verificata
Conservata